



LITTORAL BASQUE
EUSKAL ITSASBAZTERRA

Le CPIE Littoral Basque propose

VACANCES RÉ-CRÉATIVES Art & Science

Itsasbazterreko IEZIk

OPORRETAN SORTUZ arte & zientzia



ACTIVITES pour enfants de 8 à 12 ans

Stages créatifs de 4 matinées menés dans les deux langues

à NEKaTOENEa, sur le Domaine d'Abbadia (Hendaye)
pendant les vacances scolaires 2017

* * *

8 – 12 urte arteko haurrentzako JARDUERA

Ikastaro sortzailea 4 goizez elebitan

NEKaTOENEan, Abbadiako Eremuan (Hendaia)
2017.ko eskola oporren bitartean

VACANCES D'HIVER – NEGUKO OPORRETAN

"Oihalezko Ozeanoa / Océan Textile"

(français/euskara)

otsailaren 28 eta martxoaren 1, 2, 3an

28 février et 1, 2, 3 mars

9:30 – 12:30



Natacha Sansoz artisaren eskutik

Natacha Sansoz artistaren eskutik, haurrak modu berri batez murgilduko dira ezagutzen duten itsasoan, sentimendua, emozioa baliatuz. Zuntzarekin ioturiko tekniken esperientzia izanen dute, inprima-keta modu ezberdinetan.

Asporotstipin den aldibateko

"Baie de Biscaye,

richesse méconnue et diversité " erakusketaren harian.

Avec l'artiste Natacha Sansoz

Accompagnés de l'artiste Natacha Sansoz, les enfants vont s'immerger dans l'océan qu'ils connaissent mais à partir d'une approche bien différente, sensorielle, avec des créations textiles en mix-média. Ils feront l'expérience des techniques liées à la fibre textile avec différents modes d'impression.

Dans le cadre de l'exposition temporaire présentée à Asporotstipi : "Baie de Biscaye, richesse méconnue et diversité ".

BAZKO OPORRAK – VACANCES de PÂQUES

"La pêche créative / Arrantza sortzailea"

(euskara/français)

18, 19, 20 et 21 avril

apirilaren 18, 19, 20 eta 21an

09:30 – 12:30



Avec l'artiste Grégoire Lavigne

Les enfants découvriront une pêche responsable, avec la fabrication de leurres de pêche sans hameçonnés à partir de matériaux échoués sur le littoral. Le mouvement de ces objets multi-formes et très personnels sera testé en aquarium avec un débat sur la fragilité de la faune maritime.

Dans le cadre de l'exposition temporaire présentée d'avril à juin à Asporotstipi :

"Sous le ciel vide, l'océan, des pêcheurs et soudain..."

Grégoire Lavigne artistaren eskutik

Haurrek arrantza arduratsua deskubrituko dute, arrantzarako amu bereziak eginez, itsasbaterrean diren materialak baliatuz. Forma ezberdinak dituzten objektu horien mugimendua behatzeko test bat egingen dutenez aquarium batean, ozeanoko faunaren ahuleziaz eztabaidatzeko aukera izanen dute.

Asporotstipin den aldibateko « Sous le ciel vide, l'océan, des pêcheurs et soudain... » erakusketaren harian.



Résidence d'artistes
Artisten egoitza


NEKaTOENEa

URRIRIK / GRATUIT

(participation libre / [nahi adinako partehartzea](#))

15 € de caution à l'inscription / [bermea](#) : 15€

IZEN EMATEA EZINBESTEKOA INSCRIPTION OBLIGATOIRE

 05 59 74 16 18

 cpielittoralbasque.sorkuntza@hendaye.com

Ces activités sont réalisées en partenariat avec :

[Ekintza hauek, ondokoan partaidetzari esker egin ditugu :](#)



Conservatoire
du littoral



Pêche
à pied
DE LOISIR



Interreg
POCTEFA

